

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО

СИГ. 0801-40-1

ГИМНАЗИСКО ОБРАЗОВАНИЕ

Инв. Бр. 118

НАСТАВНА ПРОГРАМА ПО
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК
ИЗБОРЕН ПРЕДМЕТ
ЗА IV ГОДИНА



Скопје, 2003 година

**Наставната програма ја одобри (донесе) Министерот за образование и наука
со решение бр. 07-8142/1 од 24.12.2003 година.**

I. ИДЕНТИФИКАЦИОНИ ПОДАТОЦИ

- 1.1. *Назив на наставниот предмет:* ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК
- 1.2. *Вид на средно образование:* гимназиско
- 1.3. *Година на изучување:* четврта
- 1.4. *Број на часови*
 - *Број на часови неделно:* 3 часа
 - *Број на часови годишно:* 99 часа
- 1.5. *Спомен-табус на наставниот предмет:* изборен

II. ЦЕЛИ НА НАСТАВНИОТ ПРЕДМЕТ

2.1. Општа цел (на програмата од III – IV година)

Целта на наставата по италијански јазик како трет странички јазик е да го подигне општообразовното и културното ниво на ученикот, да ја прошири можноста за комуницирање во секојдневни животни ситуации и да ја развие личноста и креативноста на ученикот.

2.2. Општи цели (на програмата од III – IV година)

Со својата способност да комуницира на италијански јазик во ситуации од секојдневниот живот, ученикот ќе придонесе во исполнувањето на општообразовните цели и целите за личен развој.

Конкретниот придонес кон овие посебни цели е:

- ученикот да ги развие своите индивидуални способности за рецептивна и продуктивна примена на италијански јазик во устен и писмен контекст;
- да се здобие со одреден социо-лингвистички фонд на знаења и способности што ќе му овозможат нивна практична примена во секојдневната комуникација;
- да се мотивира и способствува за натамошно образование и самообразование, како и за проширување и продлабочување на стекнатите знаења и способности;
- да се запознае со културните карактеристики и актуелности на Италија што ќе помогне за меѓукултурна размена и толеранција и за критички однос кон информациите добиени на соодветниот странички јазик.

2.3. Посебни цели

По реализацијата на наставната програма ученикот ќе може:

- да комуницира на италијански јазик и да биде подготвен за permanentno учење и личен развој низ интеракција со соговорници од други земји;
- да развие општи и лични способности за решавање проблеми, соработка, одговорност, прилагодливост и креативност, преку применетите форми и методи во процесот на учење;
- да развие повисока свест за себеси при читање, пишување, зборување и слушање на италијански јазик;
- да се здобие со информации за тековните настани во светот;
- да биде подготвен за комуницирање и претставување на својата земја и култура.

III. ПОТРЕБНИ ПРЕТХОДНИ ЗНАЕЊА

За успешно следење и совладување на содржините, односно за постигнување на зацртаните цели, ученикот треба да ги има стекнато вештините и знаењата предвидени со Наставната програма за трета година - прва година на учење на италијанскиот јазик.

IV. ОБРАЗОВЕН ПРОЦЕС

4.1. Области и содржини

Процесот на учење на италијанскиот јазик се дели на одреден број компоненти за кои подолу е дадена листа на конкретните цели и на дидактичките насоки. Овие компоненти се: слушање, Зборување, Читање, Пишувачко, Комуникативни модели, Граматика, Вокабулар и Култура.

4.2. Структуирање на содржините за учење

Во образовниот процес овие компоненти не се обработуваат одделно или по овој редослед во кој се појавуваат во оваа програма. Во фактичката ситуација во која се одвива учењето, наставникот ќе ги интегрира различните компоненти, со што јазикот ќе се учи на функционален начин.

КОМПОНЕНТА 1: СЛУШАЊЕ

Цели на компонентата **Слушање** се:

- ученикот да разбира и соодветно да реагира на подолги текстови од општа тематика, составени од познати јазични елементи;
- да идентификува конкретни информации во подолги текстови од општа тематика при усна и писмена комуникација;
- да разбира говор преку поврзување на лингвистички со паралингвистички сигнали (интонација, акцент) и нелингвистички сигнали (гестикулации);
- да разбира говор на разни изворни говорници на италијански јазик во лични контакти и по телефон;
- да воочува граматички особености на говорниот јазик во секојдневни ситуации.

Содржини	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и меѓу предметите
Фонеми	Ученикот слухово да ги разликува буквите од италијанската азбука при спелување.	c+e,i [dz] g+e,i	Вежби со слушање снимки со спелување зборови и подвлеување соодветна буква.	Со предзнаења-ња од италијан-скиот јазик.
Зборови	Да идентификува зборови кај кои има елизија;	l'uomo l'anima l'albero	Слушање говор од аудио/видеоснимки или од наставникот и вежби со подвлеување зборови; повеќечлен избор; испуштени зборови во реченици и сл.;	
	да го разликува значењето на зборови со ист или сличен изговор според контекстот;	Marco e Maria sono amici. Marco è studente.	слушање поединечни искази и/или дијалози на аудио/видеоснимки или изворен говорник и препознавање во даден контекст;	
	да идентификува изведени зборови со суфикс/префикс.	incapace, incredibilmente, spiacente	слушање говор од аудио/видеоснимки или од наставникот и вежби со повеќечлен избор од дадени дефиниции, синоними итн.	

Реченици	Да идентификува нагорна и надолна интонација во реченици со истакнати делови;	Mio fratello, quello sposato, partirà per gli Stati Uniti.	Вежби со слушање реченици од аудиоснимки или од наставникот и одбележување на интонацијата;	
	да идентификува поврзани (слеани) зборови во реченици;	Maria ed io andiamo a trovare i nostri amici.	слушање аудио/видеоснимки или од наставникот и идентификување бројот на зборовите во реченицата; подвлеќување зборови итн.;	
	да идентификува исто значење изразено со различни граматички форми и структури;	Grazie, ho già mangiato. No, grazie, non ho fame.	слушање поединечни искази и/или дијалози и вежби со повеќечлен избор;	
	да идентификува конкретни информации во усна комуникација;	Non è mai troppo tardi, era il titolo di una trasmissione molto popolare in Italia negli anni sessanta. Andava in onda tutti i giorni per mezz'ora e si rivolgeva ad un pubblico formato esclusivamente da adulti analfabeti, a cui il conduttore Alberto Manzi, cercava di insegnare a leggere e scrivere.	слушање куси текстови од аудиоснимки или од наставникот и вежби со поврзување/подредување слики; точни/ неточни искази, повеќечлен избор, трансфер на информации со графички прикази, идејни мапи итн.;	
	да разбира прашања, барања, инструкции, пораки, поплаки и сл. во различен говор.	A. Vorrei andare al parco Lamaro. Quanto costa il biglietto? B. Due euro e cinquanta centesimi. A. Mi saprebbe dire dove devo scendere? B. Scenda alla terza fermata e al primo semaforo giri a destra!	слушање говор од аудиоснимки или од наставникот и вежби со одговарање прашања, пополнување и довршување реченици, повеќечлен избор итн.	Со предзнаената од италијанскиот јазик, првиот и вториот странски јазик, мајчиниот и други предмети.

КОМПОНЕНТА 2: ЗБОРУВАЊЕ

Цели на компонентата **Зборување** се:

- ученикот да применува зборови, изрази и реченици со правилен акцент, ритам, интонација во секојдневната комуникација;
- да комуницира усно во секојдневни ситуации лично и по телефон, применувајќи ги предвидените комуникативни модели и јазични елементи;
- да се оспособува да развива комуникативни стратегии што ќе обезбедуваат непречено одвивање на комуникацијата.

Содржини	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и меѓу предметите
Фонеми	Ученикот да ја изговара италијанската азбука при спелување.	[enne] n ; [emme] m ; [zeta] z	Вежби со спелување на необични комбинации на имиња и зборови.	Со предзнаењата од италијанскиот јазик.
Зборови	Да изговара правилно зборови со елизија;	l'anima, c'è, mezz'ora, senz'altro, quell'uomo	Вежби со репродукција и продукција;	
	да изговара зборови со ист или сличен изговор.	Carro-caro, ha-a, Le lezioni-l'elezioni Il radio-la radio; il cenere-la cenere, il fine-la fine	слушање од аудио/видеоснимки или од изворен говорник и повторување.	
Реченици	Да изговара реченици каде има истакнување на делови од реченицата;	L'atleta che avete appena visto è campione del mondo.	Вежби со репродукција и продукција на реченици, гласно читање дијалози, драматизација итн.	
	да изговара исти искази со различна интонација за да пренесе соодветно значење;	Mi viene a prendere Nicola. Mi viene a prendere Nicola?		

	<p>да искажува исто значење изразено со различни граматички форми и структури;</p> <p>да применува комуникативни модели соодветни на ситуацијата.</p>	<p>Quanto costa questo maglione? Che prezzo fa questo maglione?</p> <p>A. Pronto? B. Buonasera, sono Bianchi dell'Istituto tecnico. Cercavo la signora Maltese, per favore. A. Attenda, prego .Pronto? B. Si? A. In questo momento la signora Maltese ? occupata. Le vuole lasciare un messaggio? B. Si, grazie. Se mi richiama al 234.32.83. Volevo parlarle a proposito... (comunicazione telefonica)</p>	<p>продукција на реченици, поставување прашања и давање одговори, проширување на дадени дијалози; играње по улоги.</p>	<p>Со предзнаењата од италијанскиот, првиот и вториот странски јазик, машиниот и други предмети.</p>
--	---	--	--	--

КОМПОНЕНТА 3: ЧИТАЊЕ

Цели на компонентата **Читање** се:

- ученикот да идентификува општи и конкретни информации во текстови со општа тематика;
- да идентификува информации дадени во вид на табели, прегледи, графикони, формулари итн.;
- да разбира илустрирани ознаки, сигнали, симболи, инструкции;
- да идентификува граматички особености во пишаниот јазик;
- да идентификува комуникативни функции во писан текст во зависност од ситуацијата.

Содржини	Конкретни цели	П р и м е р и	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и меѓу предметите
Зборови	Да чита поврзани зборови;	cinema–cinematografo;	Вежби со читање поврзани зборови;	Со предзнаењата од италијанскиот јазик.
	да ја идентификува полната форма на скратени зборови;	ISTAT - Istituto centrale di statistica. A.R. – andata e ritorno;	читање на полната форма на скратениците;	
	да чита зборови со елизија;	Su quell'albero c'è ...	читање на зборови со испуштање на вокалот "е" пред зборови што почнуваат со самогласка или немо "h";	
	да го идентификува значењето на сложените именки составени од познати елементи;	il sempreverde; il portafoglio ; il sordomuto.	читање реченици со повеќе-член избор, точни/неточни одговори, парафразирање, поврзување зборови со дефиниции, синоними, антоними.	
	да го идентификува значењето на зборови со ист правипис, а различно значење, според контекстот.	Avete già un piano prestabilito? Saliamò ancora un altro piano ed eccoci arrivati!		
Реченици	Да идентификува исто значење изразено со различни граматички форми и структури;	: Avete una camera doppia? Avete una camera a due letti?	Вежби со читање и подвлеќување зборови и делови од реченици, поврзување зборови, пополнување зборови во реченици, довршување реченици, трансформација на реченици, параграфизирање;	Со предзнаењата од италијанскиот, првиот и вториот странски јазик и мајчиниот;

	да идентификува информации и инструкции прикажани на графички начин;		читање табели,прегледи, формулари, дијаграми, возни редови и редови на летање и одговарање прашања, повеќе-член избор, точни/неточни искази итн.	со предзнаењата од италијанскиот јазик, првиот и вториот странски јазик, мајчињиот и другите предмети.
	да идентификува конкретни информации во текстови од општа тематика;	Io ero dentro la banca. L'ho visto bene. Era un uomo giovane, tra i 25 e i 30 anni, con la bocca sottile e i capelli castani. Quando è arrivato aveva occhiali da sole e cappello.	читање избрани текстови и пополнување речници со испуштени информации, точни/неточни искази, трансфер на информации во табели, идејни мапи итн.;	
	да идентификува комуникативна функција во зависност од ситуацијата.	A. Un biglietto andata e ritorno per Roma, per favore. Seconda classe. B. 20 euro, Signora. A. Quando parte il prossimo treno? B. Alle 16.30 A. Grazie mille!	читање делови од избрани текстови и вежби со повеќе-член избор, одговарање прашања, точни/неточни искази.	

КОМПОНЕНТА 4: ПИШУВАЊЕ

Цели на компонентата **Пишување** се:

- ученикот да запишува слушнати информации добиени при личен контакт и преку телефон;
- да применува во писмена комуникација граматички форми и структури, соодветни комуникативни модели и соодветен број зборови за да постигне комуникативна функција според ситуацијата, целта, формата и намената;
- да продуцира пишани текстови во кои ќе известува, порачува, описува или раскажува;
- да применува правилно елизија и правописни знаци (accento acuto, accento grave, apostrofo...).

Содржини	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и меѓу предметите
Зборови	Да пишува зборови кај кои се спрекава елизија;	L'abero , l'anima, l'amico Marco	Вежби со пишување на зборови кај кои има елизија;	Со предзнаењата од италијански јазик.
	да пишува зборови со примена на правописните знаци;	Giovanni è giovane. Grammatica italiana nonno, ho, hai ,ha, a, la	дополнување испуштени букви во зборови, пишување зборови по диктат, пополнување кростозборки и др.;	
	да пишува слушнати зборови со ист или сличен изговор според контекст.	L'era volgare comincia con la nascita di Cristo. Giovanni era venuto all'appuntamento.	дополнување испуштени зборови во реченици, вежби со повеќечлен избор итн.	
Реченици	Да пишува поврзани мисли применувајќи соодветни јазични елементи;	Mario è un uomo non intelligente ,cioè stupido, ma mi piace da morire.	Вежби со пишување белешки, поврзување и подредување реченици, трансформација на реченици со сврзници, пишување варијации на дадени текстови, резимирање;	Со предзнаењата од францускиот, првият и вториот странски јазик и мајчиниот;
	да запишува пораки, резервации и поплаки, слушнати при личен контакт или по телефон;	Mercoledì 12 alle 19 sei invitato alla festa di Patrizia. L'avvocato ti aspetta oggi alle 15.00.	забележување слушнати пораки, нарачки, резервации, пополнување разни видови формулари и картици, пополнување табели, листи итн.;	со предзнаењата од францускиот, првият и вториот странски јазик, мајчиниот и другите предмети.
	да пишува текстови составени од информации со општа тематика, применувајќи соодветни комуникативни модели и јазични елементи.	Desideriamo richiamare la vostra attenzione sulla nostra ditta che ha una organizzazione mondiale e una rete di rappresentanti per la vendita di materiale elettrico di ogni tipo.	пишување куси рутински писма за барање информации, правење резервации и рекламирање со соодветни одговори.	

КОМПОНЕНТА 5: КОМУНИКАТИВНИ МОДЕЛИ

Цел на компонентата **Комуникативни модели** е:

- ученикот да комуницира усно и писмено во секојдневни ситуации применувајќи комуникативни модели во рамките на јазичните елементи предвидени за оваа година.

Содржини	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и предметите
Изразување понуда: прифаќање / одбивање	Ученикот да може да ги идентификува и применува предвидените комуникативни модели усно и писмено.	Qualcosa da bere? Cosa prende? Le posso offrire qualcosa? Vuoi...? Sì, grazie. No, non prendo niente. No, grazie, ho già mangiato. Qualcosa da bere? Cosa prende? Le posso offrire qualcosa? Vuoi...? Sì, grazie. No, non prendo niente. No, grazie, ho già mangiato	Активности од типот на вежби со соодветни комуникативни модели за дадена ситуация на релација ученик-ученик, ученик-взрасен, взрасен-взрасен, со драматизација на дијалози, супституција, варијации на веќе обработени дијалози, отворени дијалози, играње по улоги, симулации итн со/без користење аудиовизуелни и другите наставни средства.	Со предзнаената од францискиот, првиот и вториот стрнски јазик мајчиниот и другите предмети.
Инсистирање/настојување/ ненастојување		L'assicuro che Le dico tutta la verità. Ti giuro che...Ti garantisco che..... Ti dico che ... Inutile insistere... Ho detto di no, e basta.		
Барање мислење		Che ne dici? Che ne pensi? Non trova che....? Qual è il Suo parere....?		
Изразување можност / неможност		E' molto probabile. E' possibile. Può darsi. Impossibile. Escluso. No, non è possibile. Forse domani pioverà.		
Изразување сомневање		Non credo. Non penso. Dubito che arrivino stasera.		
Барање услуга		Scusi, mi può passare il sale, per favore? Mi passi il sale, per favore. Passami il sale, per favore. MI scusi, Le dispiace aprire la finestra? Mi può dare una mano, per favore.		

Предлагање/ прифаќање/ одбивање		<p>Le consiglio/suggerisco di... Potresti parlargliene? Non vuoi invitarli? Perchè no!</p> <p>E' una buona idea.Grazie del consiglio.</p> <p>Le consiglio di leggere il nuovo libro di Amaniti, sono sicura che Le piacerà.</p> <p>Grazie mille, Lei è sempre molto gentile, vado subito a comprarmelo.</p> <p>E no, Amaniti, grazie, non mi piace il suo stile, io preferisco Moravia.</p> <p>Amaniti non è una buona idea mi pare un po'difficile, perchè non leggere la Tamara?</p>		
---------------------------------------	--	--	--	--

КОМПОНЕНТА 6: ГРАМАТИКА

Цел на компонентата **Граматика** е:

- ученикот да ги препознава и разликува граматичките форми и структури предвидени за оваа година и да ги применува во најразлични комуникативни ситуации, усни и писмено.

Содржини	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу содржините и предметите
Членови: -пред сопствените именки - пред имиња на денови - во набројување	Ученикот да може да ги идентификува, разбира и применува предвидените граматички форми и структури во усна и писмена комуникација.	<p>Roma è la capitale dell'Italia. Il giornalista che conosci si chiama Valentino Rossi. I Rossi sono partiti per la Spagna.</p> <p>La domenica di solito non si lavora. Lunedì è festa, quasi tutti i negozi saranno chiusi.</p> <p>La Moratti, la domenica scorsa ha visitato: Perugia, Assisi e Foligno.</p>	Активности од типот на вежби со повеќечлен избор, поврзување зборови или делови од реченици, подредување зборови во реченици, супституции во реченици, пополнување и дополнување реченици, комбинирање и трансформации на зборови и реченици.	Со предзнаената од италијанскиот, првиот и вториот странски јазик и мајчиниот.

<p>Придавки</p> <ul style="list-style-type: none"> - описни придавки - степенување на придавките - неправилен компаратив и суперлатив - апсолутен суперлатив 		<p>Marco è bello. Io abito in una bella casa.</p> <p>La tua casa è più bella della mia. Luigi è tanto intelligente quanto pigro. Roma è una bellissima città. Il miglior compito è stato presentato da Carlo.</p> <p>Questa cosa è diventata molto complicata, direi complicatissima. Non hai il minimo rispetto nei confronti dei tuoi genitori.</p>		
<p>Заменки</p> <ul style="list-style-type: none"> - неопределени - присвојни 		<p>Quelli sono i vostri posti. La vedi? Quella è la nuova professoressa d'inglese. Dei due vestiti preferisci questo o quello?</p> <p>La mia casa ricorda un po' la sua. Mia madre è più severa della tua.</p>		

Глаголи и времиња		E` neccesario che tu finisca questo lavoro prima di partire per l'Italia. E` opportuno che tu parta subito. Avranno trovato il vero colpevole.		
- сегашно време од сојузен начин (после è necessario che.... и др. безлични изрази)		Moravia scriveva Gli indiferenti tra il 1925 al 1928.Moravia ha scritto molti romanzi.Non sono potuto andarci. Ieri è piovuto,ha piovuto tutta la notte. Sembra che Marco se ne voglia andare.		
- предминато минато време		Studiando si impara la materia. Andando a casa parlavamo di te.		
- глаголски прилог				
-безлична форма		Si dice, si pensa, si ritiene, si crede....+ che+ congiuntivo. Piove, nevica, tuona, lampeggia.		
Прилози на – mente		Dovete seguire attivamente le lezioni di lingua italiana, Finalmente ho trovato un po' di tempo libero.		
Реченици -условни во сегашно време		Se potessi raggiungerti lo farei con grande piacere.		

КОМПОНЕНТА 7: ВОКАБУЛАР

Цел на компонентата **Вокабулар** е:

- ученикот да го проширува својот вакабулар со нови значења на познати зборови и изрази и со нови зборови и да се оспособува за негово пасивно препознавање и активна примена во усна и писмена комуникација;
- да ги развива способностите за служење со двојазичен/еднојазичен речник.

Теми*	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу темите и меѓу содржините
Хотели	Ученикот да може перманентно да го збогатува фондот на зборови за активна и пасивна примена во усна и писмена комуникација.	Видови, работни места, услуги, цени, валути, реклами, резервации, поплаки.	Активности со слушање/гледање избрани аудио/видеоснимки и читање текстови и подвлекување, супституција со синоними и антоними, трансформација на зборови, составување зборови од слогови, подредување букви во зборови, илустрирање, опишување, дефинирање, категоризирање зборови, пополнување зборови во реченици, именување слики, поврзување слики и зборови, поставување и одговарање прашања, игри, загатки, крстозборки, квизови и сл.	Со предзнаената од францускиот, првиот и вториот странски јазик и други предмети.
Туристички агенции		Туристички аранжмани, информации, резервации.		
Телефонирање		Телефонски броеви, телефонски повици, закажување средба, оставање пораки, барање информации, поканување на ручек, вечера итн.		
Спорт		Разни спортови, спортски активности, корист од спортувањето		

КОМПОНЕНТА 8: КУЛТУРА

Цел на компонентата **Култура** е:

- ученикот да се здобие со знаења и разбирање за некои социо-културни карактеристики на Италија заради градење позитивен став кон придонесот на сопствената и другите култури.

Теми *	Конкретни цели	Примери	Дидактички насоки	Корелација меѓу темите и меѓу предметите
Култура на однесување	Ученикот да може да идентификува културни информации во даден контекст и соодветно да ги применува во усна и писмена комуникација.	Однесување дома, на училиште, во јавна институција, со блиски, подалечни, познаници, гости, клиенти, вработени итн.		
Патување		Транспорт, јавен сообраќај, натписи, знаменитости, информирање, сместување во хотел...		
Плаќање		Цени на услуги, валути, начин на плаќање, даноци, размена на валути, броеви, математички операции, проценти ...		
Медиуми		Весници, списанија, ТВ/радио програми, Интернет и вебсајтови.	Активности од типот на вежби со супституција, трансформација, подвлеќување, пополнување, илустрирање, поврзување слики и зборови, одговарање на прашања врз прочитан текст или врз аудио/видеоснимки; микропроекти, игри и загатки итн.	Со предзнаената од италијанскиот, првиот странски јазик и другите предмети.

* Темите дадени во претходните години се продлабочуваат и во соодветната година.

4.3. Наставни методи и активности на учење

Основни наставни методи

Основни методи што можат да се користат во наставата по италијански јазик се методите што се заеднички за повеќето предмети, а тоа се: демонстрации, дискусији, решавање проблеми, самостојна работа на ученикот на проекти, учење преку сопствено откривање и други методи што ќе придонесат за развојот на учењето. Сите тие треба да се применуваат во рамките на комуникативниот период, кој претставува темел на современата настава по странски јазик, што не значи дека во процесот на учење не можат да најдат место и други методи: природната (која е дизајнирана да развива основни комуникативни вештини), структуралната (според која граматичките структури се учат според одреден редослед) или аудиолингвалната (со која јазикот се учи преку формирање навики), сугестопедија (со која се подобрува учењето на јазикот, обезбедувајќи најповолни услови за работа која ги релаксира учениците на часот, на пр. распоредот на клупите, тивка музика и т.н.).

Активностии на ученикот

Зависно од применетите методи во процесот на учењето, активностите на ученикот се сведуваат на: слушање, прибележување, повторување, вежбање, читање, пишување, откривање односи и законитости, самостојно учење, проверување, применување, работа во двојки и групи (симулации, игри по улоги, комуникативни игри), изработка на домашни задачи, дискутирање,

опишување, раскажување, со цел да се поттикнува креативноста на ученикот. Притоа треба да се води сметка активностите да се прилагодат на условите во училиштата како и на возраста, очекувањата и стиловите на учење на учениците.

Активностии на наставникот

Активностите на наставникот се состојат, главно, од: објаснување, пишување на табла, давање на упатства, дискутирање, демонстрирање, поставување и одговарање на прашања, читање, зборување, оценување задачи, организирање работа во двојки и групи, правење забелешки, мотивирање, иновирање итн.

4.4. Организација и реализација на наставата

Наставата по предметот ќе се организира и реализира преку општообразовната настава на класични и специјализирани училиници и индивидуални домашни задачи, кои ќе се изведуваат во училиштето или дома. Образовните активности се организирани во неделен распоред на часови. За успешна реализација на програмските содржини пожелно е паралелките да не бидат поголеми од 15 до 20 ученици.

4.5. Наставни средства и помагала

За поефикасно постигнување на целите на предметот италијански јазик се сугерираат следниве наставни средства и помагала: графоскоп, касетофон, ТВ/видео, а по можност и мултимедиски пристап.

4.5.1. Книги и друг материјал за учениците

За овој курс по француски јазик, за учениците се препорачуваат следниве книги и материјали:

1. Комплет двојазични реченици за паралелката (македонско-италијански и италијанско-македонски).
2. Примероци од еднојазичен општ речник (италијанско-италијански).
3. Примероци на речник со синоними.
4. Примероци на речник со слики
5. Комплети за паралелката од одобрени избрани учебнички системи кои вклучуваат граматички вежби.
6. Комплети за паралелката од тематски книшки дизајнирани и составени од наставниците.
7. Збирка од автентичен материјал на италијански јазик: весници, странски списанија на италијански јазик, списанија за млади, брошури, прирачници, реклами, писма, формулари, листа на јадења, пијалаци, проспекти, туристички брошури, мапи итн.
8. Аудиовизуелен материјал на општи теми (доколку постои опрема на располагање).

4.5.2. Книги и материјали за наставникот

За наставникот се препорачуваат следниве книги и материјали:

1. Примероци од горенаведените книги/материјали за лична употреба.
2. Претплата преку училиштето за релевантни странски списанија/весници.
3. Примероци од каталоги на материјали за учење на италијански јазик.
4. Пристап до Интернет во заедничка работна просторија на наставниците.
5. Пристап до фотокопирни и други апарати за печатење.

5. ОЦЕНУВАЊЕ НА ПОСТИГАЊАТА НА УЧЕНИЦИТЕ

Увидот во напредокот на знаењата и способностите на учениците да биде планиран, систематски и перманентен и да се остварува во соработка со сите ученици во воспитно-образовниот процес.

Ученикот треба да биде вреднуван во согласност со законските прописи.

6. КАДРОВСКИ И МАТЕРИЈАЛНИ ПРЕДУСЛОВИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

6.1. Основни карактеристики на наставниците

Наставникот по италијански јазик треба да поседува лични, професионални и педагошки квалитети: да е физички и психички здрав, да го познава мајчиниот јазик, да нема говорна мана, да е комуникативен и отворен за соработка, да има позитивен став, ентузијазам и имагинативност, да е соодветно професионално образован, со/без работно искуство, да ја сака педагошката работа и да напредува во неа, да е добар организатор, да е креативен и способен за иновации во образовната технологија, мотивирање на учениците и сл.

6.2. Стандард за наставен кадар

1. Завршени студии по италијански јазик и литература - наставна насока, VII₁, или италијанцуски јазик и книжевност, VII₁.
2. Завршени студии по италијански јазик и литература - друга насока и се здобил со соодветна педагошко-психолошка и методска подготовка на соодветен факултет, VII₁.

6.3. Стандард за простор

За гимназиите воопшто, за наставата по италијански јазик се препорачува специјализирана училиница со следнива инфраструктура:

1. Вообичаен инвентар: клупи, столчиња, табла.
2. Графоскоп.
3. Место за безбедно чување на комплетите за паралелката и книги со референки.
4. Касетофон и видео/ТВ.
5. Пристап до Интернет.

7. ДАТУМ НА ИЗРАБОТКА И НОСИТЕЛИ НА ИЗРАБОТКАТА НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

7.1. Датум на изработка: ноември 2003 година

7.2. Состав на работната група :

1. м-р Радица Никодиновска, виш предавач, Филолошки факултет, Катедра за романски јазици и книжевности
2. м-р Александра Саржоска, асистент, Филолошки факултет, Катедра за романски јазици и книжевности
3. Марија Николова, советник во Бирото за развој на образованието - Скопје, координатор на работните групи за изработка на програмите по странски јазици

8. ПОЧЕТОК НА ПРИМЕНАТА НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

Датум на започнување: 01.09.2004 година.

9. ОДОБРУВАЊЕ НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

Наставната програма по предметот италијански јазик ја одобри (донесе): _____

_____ со решение број _____ од _____ година.